

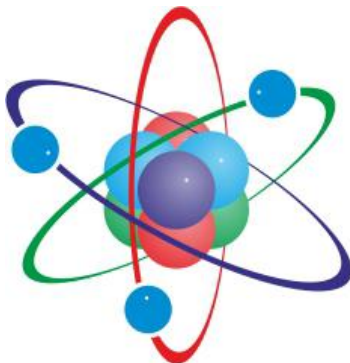


ВЕСТНИК НАУКИ

Сборник научных статей по материалам
Международной научно-практической конференции

ИННОВАЦИОННЫЙ ПОТЕНЦИАЛ РАЗВИТИЯ НАУКИ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ: ТЕХНОЛОГИИ, ИННОВАЦИИ, ДОСТИЖЕНИЯ





ИННОВАЦИОННЫЙ ПОТЕНЦИАЛ РАЗВИТИЯ НАУКИ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ: ТЕХНОЛОГИИ, ИННОВАЦИИ, ДОСТИЖЕНИЯ

Сборник научных статей по материалам
XVI – Международной научно-практической конференции
Часть 2

22 ноября 2024 г.

Уфа 2024

СЕКЦИЯ 7. ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

УДК 811.222.1

СОЦИАЛЬНАЯ СТРАТИФИКАЦИЯ И ЯЗЫКОВЫЕ КОНТАКТЫ В МНОГОНАЦИОНАЛЬНОЙ ИМПЕРИИ СЕФЕВИДОВ

А. Сетдарова,
преп. кафедры восточных языков и литературы, методики их
преподавания
А. Сухрапов,
студент 5 курса, спец. «Персидский язык и литература»,
Туркменский государственный педагогический институт им.
Сейитназара Сейди,
г. Туркменабад

Аннотация: Эпоха Сефевидов (1501–1722) стала временем культурного расцвета и социальных преобразований, что отразилось на языковой ситуации в регионе. Многоязычие, характерное для империи, сочеталось с четкой социальной стратификацией, где каждый язык выполнял свои функции. Персидский, тюркский и арабский языки сосуществовали в разных сферах: от управления и религии до повседневного общения. Работа посвящена изучению связи между социальной структурой и языковыми контактами в Сефевидской империи, анализу взаимодействия элитарного и народного языков, а также влияния языковой политики на культурное развитие региона.

Ключевые слова: социальная стратификация, языковые контакты, многоязычие, персидский язык, тюркский язык, арабский язык, культура, этнические группы

Эпоха Сефевидов стала важным периодом в истории Ирана, когда страна достигла единства после долгого периода политической раздробленности. Сефевиды основали мощную централизованную империю, объединившую множество этнических групп, включая персов, азербайджанцев, армян, курдов и арабов. Это многообразие

культурных и этнических традиций отразилось на языковой ситуации, где доминировали три основных языка: персидский, тюркский и арабский [1-4]. Персидский язык использовался в литературе и административной деятельности, тюркский был языком армии и элиты, а арабский сохранял своё значение в религии и науке.

Многоязычие Сефевидской империи не только способствовало культурному обогащению, но и отражало социальное неравенство. Каждый слой общества ассоциировался с определённым языком или диалектом. Это деление, в свою очередь, оказывало влияние на развитие языковых контактов и формирование новых языковых норм. Данная работа исследует, как социальная структура и культурное разнообразие эпохи Сефевидов определили развитие и взаимодействие языков в Иране.

Социальная структура Сефевидской империи

Социальная стратификация Сефевидской империи была сложной и включала несколько уровней: правящую элиту, духовенство, торговцев, крестьян и кочевые племена. Каждый из этих слоёв играл свою роль в обществе и имел свои языковые предпочтения. Правящая элита, включая шаха и его окружение, говорила на тюркском языке, который использовался в военной и административной сфере. Этот язык был символом власти и принадлежности к высшему слою общества.

Социальные слои с более низким статусом, такие как ремесленники и крестьяне, часто использовали местные диалекты. Эти диалекты варьировались в зависимости от региона и подвергались влиянию доминирующих языков. Влияние социальной структуры на языковую ситуацию проявлялось в том, что каждый язык олицетворял определённый культурный и статусный уровень, создавая чёткое разделение между элитарным и народным употреблением.

Языковые контакты в многонациональной империи

Многонациональный характер Сефевидской империи определял необходимость языковых контактов, которые активно развивались в условиях социальной стратификации. Персидский, тюркский и арабский языки сосуществовали в обществе, выполняя различные функции и взаимодействуя друг с другом. Взаимное влияние этих языков привело к заимствованиям и адаптации лексики, особенно в разговорной речи.

Тюркский язык, который служил языком элиты и армии, оказывал заметное влияние на разговорный фарси, особенно в областях, связанных с управлением и военным делом. Термины, такие как *хан*, *ага* и *орду* (*армия*), вошли в повседневный обиход. В то же время персидский язык сохранял свою доминирующую роль в литературе, благодаря чему его нормы стали основой для административного и культурного общения.

Многоязычие в Сефевидской империи не только способствовало культурному обмену, но и создавалось определённые трудности. Например, необходимость перевода государственных документов и поддержания единого административного языка требовала высококвалифицированных переводчиков и создания унифицированных норм. Эти задачи решались благодаря активному взаимодействию между языками, что способствовало их взаимному обогащению.

Литературные и культурные изменения в языковой практике

В эпоху Сефевидов персидский язык пережил значительные изменения в литературной сфере, что было обусловлено многоязычием и социальной стратификацией. Персидская литература этого периода приобрела уникальные черты, так как она развивалась не только в рамках традиционного шиитского мировоззрения, но и под влиянием тюркской и арабской культур. Важно отметить, что при дворе Сефевидов создавались произведения, которые активно использовали арабизмы и тюркизмы, что отражало языковые контакты и многоязычие империи. Это также влияло на стиль и структуру произведений, сливая в себе различные элементы персидской, арабской и тюркской культур.

Персидский язык в литературе оставался основным, но он претерпел изменения, став более насыщенным за счёт заимствований. Тюркские и арабские слова вошли в персидский язык, что оказало влияние на его грамматику и лексику. Это также проявлялось в поэзии, где поэты использовали заимствованные термины для выражения новых идей, связанных с политическими и религиозными изменениями того времени. Литературные произведения стали более многослойными, с использованием различных языковых элементов,

что позволило более точно передать сложные культурные и философские идеи.

Региональные особенности и диалекты

Сефевидская империя включала в себя огромную территорию с множеством этнических групп и регионов, что создавало особые условия для развития региональных диалектов и языковых контактов. В разных частях империи, таких как Азербайджан, Курдистан и Мазандеран, существовали различные варианты персидского языка, часто с примесью тюркских, арабских и местных элементов. Эти диалекты отличались не только лексикой, но и грамматикой, что добавляло разнообразие в языковую ситуацию.

Тюркский язык, будучи языком правящего слоя, оказал значительное влияние на разговорный персидский язык в тех областях, где проживали тюркские племена. В этих регионах появились диалекты, в которых широко использовались тюркские слова и выражения. Особенно ярко это проявлялось в области административных и военных терминов, где тюркские заимствования стали стандартом.

В других регионах империи, таких как южные и центральные области Ирана, влияние арабского языка также оставляло след на местных диалектах. Арабизм в лексике и грамматике был особенно заметен в областях, связанных с религией, наукой и образованием. Например, в некоторых южных и центральных районах Ирана, где активно действовали шиитские духовные центры, арабские термины проникли в разговорную речь и стали частью повседневного общения. Однако даже в этих случаях арабский язык был ограничен в своём влиянии на повседневные бытовые выражения и использовался в основном в контексте религиозных и философских тем.

Местные диалекты в Сефевидской империи также сохраняли тесную связь с народной традицией. К примеру, в Курдистане и других северных районах Ирана персидский язык в народных формах имел значительное количество тюркских и арабских заимствований, что подчеркивало характер социального и культурного многообразия. Эти диалекты сохраняли важную роль в устной литературе и фольклоре, что влияло на распространение новых культурных и языковых форм среди населения.

Социальная стратификация, в свою очередь, определяла, какие языки были привилегированными, а какие – народными. Языковое разделение создавалось не только социальными различиями, но и культурными предпочтениями разных слоёв населения. Литературное и религиозное наследие Сефевидов активно использовало элементы различных языков, что обусловило развитие нового стиля и нового типа произведений, сочинённых в эпоху Сефевидов.

Таким образом, Сефевидская империя явилась важным этапом в развитии персидского языка, на котором слились культурные и социальные влияния разных этнических и языковых групп. Языковая ситуация этого периода отражала и поддерживала сложную социальную структуру империи, способствуя её стабильности и культурному расцвету.

Список литературы

- [1] Emmerick R.E. The Persian Language and Literature in the Safavid Period. / R.E. Emmerick // Cambridge University Press. – 1978.
- [2] Matthee Rudi. The Safavid Empire: The History of Iran's Golden Age. / Matthee Rudi. // Oxford University Press. – 2006.
- [3] Katz Martha. Language and Society in Early Modern Iran: The Role of the Safavid Empire. / Katz Martha. // University of California Press. – 1994.
- [4] Shamisa S. A History of Persian Literature in the Safavid Period. / S. Shamisa // Tehran University Press. – 1994.

© А. Сетдарова, А. Сухпанов, 2024